



## Europass Curriculum Vitae

### Personal information



First name(s) / Surname(s) **Maria del Mar Anton Rodriguez**  
Address Sol, 14, 49151 Casaseca de las Chanas - Zamora (Spain)  
Telephone(s) +34 980577616 Mobile | +34 607430985  
Fax(es)  
E-mail(s) martyler@yahoo.es  
Nationality Spanish  
Date of birth 21/06/1973  
Gender Female

### Desired employment / Occupational field

### Teaching professional

#### Work experience

Dates	15/09/1998 - 30/03/1999
Occupation or position held	Secondary education teaching professional
Main activities and responsibilities	Classroom teacher
Name and address of employer	Rial Languages School Zamora (Spain)
Type of business or sector	Education
Dates	05/04/1999 - 08/07/1999
Occupation or position held	Secondary education teaching professional
Main activities and responsibilities	Classroom teacher
Name and address of employer	San Blas Languages School Zamora (Spain)
Type of business or sector	Education
Dates	01/08/1999 - 31/05/2003
Occupation or position held	Spanish/Bilingual Teacher
Main activities and responsibilities	Bilingual teacher, Coordinator of 2 Grades, Coordinator of the School Bilingual Program, ect.
Name and address of employer	T.J. Austin Elementary School 1105 West Franklin Street, 75702 Tyler, Texas (USA)
Type of business or sector	Education
Dates	10/03/2004 - 28/06/2004
Occupation or position held	Business English Teacher
Main activities and responsibilities	Business English Teacher for a state development program
Name and address of employer	Instituto Europeo para la Formación Santa Clara, 14, 49015 Zamora (Spain)
Type of business or sector	Education

Dates 15/05/2005 - 16/08/2011  
Occupation or position held Bilingual Translator  
Main activities and responsibilities Bilingual translator, project manager  
Name and address of employer Tradunova  
Sol, 14, 49151 Casaseca de las Chanas - Zamora (Spain)  
Type of business or sector Translation

Dates 01/02/2011 - 17/03/2011  
Occupation or position held Bilingual Translator  
Main activities and responsibilities Bilingual inhouse translator of company documentation  
Name and address of employer Grupo Tecopy  
Av. Principe de Asturias, 37-39, 49011 Zamora (Spain)  
Type of business or sector Translation

Dates 01/04/2005 - 16/08/2011  
Occupation or position held Teaching professional  
Main activities and responsibilities Private English Teacher / Tutor  
Name and address of employer Home address  
Type of business or sector Education

### Education and training

Dates 01/09/1993 - 10/09/1998  
Title of qualification awarded English Philology  
Principal subjects / occupational skills covered English Language and Literature (main)  
Spanish Language and Literature  
Name and type of organisation providing education and training University of Valladolid (University)  
Valladolid (Spain)

Dates 01/10/1998 - 22/04/1999  
Title of qualification awarded Postgraduate Course in Education  
Principal subjects / occupational skills covered Structure of Education System, Psychology of Education, Curriculum Design in Secondary Education,  
Specific Didactics, Teaching Practicum  
Name and type of organisation providing education and training University of Salamanca (University)  
Salamanca (Spain)

Dates 20/09/2004 - 26/09/2005  
Title of qualification awarded Bilingual Translator English-Spanish  
Principal subjects / occupational skills covered Translation English to Spanish, Translation Spanish to English, Summarization in Non Native  
Language, Style Revision & Correction to the Native Language  
Name and type of organisation providing education and training Sampere International Languages School (Translation Language School)  
Madrid (Spain)

Dates 24/09/1998  
Title of qualification awarded Certificate of Qualification of the Superior Cycle  
Principal subjects / occupational skills covered English Language & Grammar  
Name and type of organisation providing education and training Escuela Oficial de Idiomas (Official School of Languages (English) of Spain)  
Zamora (Spain)

Dates 01/06/2005  
Title of qualification awarded Certificate of Proficiency in English (Level 3)

Principal subjects / occupational skills covered

ESOL - C2

Name and type of organisation providing education and training

University of Cambridge - ESOL Examinations  
Zamora (Spain)

### Personal skills and competences

Mother tongue(s)

**Spanish / Castilian**

Other language(s)

Self-assessment  
*European level* (\*)

**English**

Understanding				Speaking				Writing	
Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production			
C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user

(\*) [Common European Framework of Reference \(CEF\) level](#)

Social skills and competences

Friendly and professional. Always willing to help and interact with people.

Organisational skills and competences

Since I was the coordinator of several programs in one of my jobs I think I possess the necessary organisational skills and people usually trust in me because I always go the extra mile.

Technical skills and competences

Intermediate ones but I am a good and fast learner.

Computer skills and competences

Intermediate ones but I am a good and fast learner.

Other skills and competences

Leadership, team work, coordination of teams, cultural awareness, available to travel/move internationally

Driving licence(s)

B

### Additional information

Dear Sir / Madam,

Due to my experience as a Spanish Teacher in a school in the state of Texas, USA., I consider my collaboration with you could be useful when being part of your professional staff. I have also taught English in Spain in secondary education. As you can see in my CV/Resume, I also have a great variety of certificates and titles related to this sector.

Another last thing I would like to add is that I also am a Bilingual Translator (English & Spanish) which can be an additional asset to this position.

Looking forward to hear from you soon.

Thank you for your time and best regards.

Mar Antón Rodríguez

### Annexes

Dear Sir/Madam:

Due to my experience as a Bilingual Translator and Teacher (English to Spanish) in a school in SPAIN & in the state of Texas, USA., I consider my collaboration with you could be useful when being part of your freelance professional staff. As you can see in my attached CV / Resume, I also have a great

variety of certificates and titles related to this sector.

I have a wide experience in many fields: computing (software, hardware), IT, telecommunications, e-learning, business, finance, medicine, education, tech manuals, etc. due to my many years in the profession.

I work with SDL Trados 2007, and rates depend on the project.

Looking forward to hear from you soon.

Best regards and thank you for your time,

Mar Antón Rodríguez